



United States
Department of
Agriculture

Food Safety
and Inspection
Service

Washington, D.C.
20250

FSIS Letterhead Certificate for the Export of Salted Pork Casings to Peru

Date Issued: _____ Certificate Number: _____

1. *The casings derive from animals that were born, raised, fattened and slaughtered in the United States or from animals that were legally imported into the United States./* Proceden de animales nacidos, criados, cebados y faenados en los Estados Unidos o de animales que fueron importados legalmente.
2. *The United States is recognized as a country free from foot-and-mouth disease, swine vesicular disease, African swine fever, and classical swine fever./* Estados Unidos es reconocido como un país libre de Fiebre Aftosa, Enfermedad Vesicular del Cerdo, Peste Porcina Africana y Peste Porcina Clásica.
3. *The casings have been salted for a period lasting at least 60 days prior to shipment./* Las tripas han permanecido en salazón por un periodo de por lo menos 60 días antes de su embarque.
4. *The slaughterhouse where the animals were slaughtered is officially authorized to export meat by the competent authority of the United States and endorsed by the Animal Health Authority of Peru, has implemented a HACCP system./* El matadero donde fueron faenados los animales está oficialmente autorizado para la exportación de carne por la Autoridad Competente del país exportador y avalado por la Autoridad de Sanidad Animal del Perú, el cual tiene implementado un Sistema HACCP.
5. *The processing and slaughter plant is in an area where no epidemic outbreak has occurred from any infectious disease transmissible though the product in the six months prior to slaughter./* El matadero y la planta de procesamiento está en un área donde no han ocurrido brotes epidémicos ni enfermedades infecciosas trasmisibles a través del producto en los seis meses previos al sacrificio.
6. *The casings were conditioned in stockinettes, leak-proof containers, or special boxes of first use, as required, marked with the number, name and location of the casings facility, and the packing date. /* Las tripas fueron acondicionadas en estoquinetes, recipientes a prueba de goteo, o cajas especiales, de primer uso, según sea el caso y en los que figure número, nombre y ubicación del establecimiento de origen de las tripas, y la fecha de empaque.
7. *The means of transport, handling and loading conditions meet the hygiene requirements of the United States. /* Los medios de transporte, manipuleo y condiciones de la carga cumplen con los requerimientos de higiene de los Estados Unidos.

Signature of FSIS Inspection Official: _____

Printed Name: _____

Title/Professional Degree: _____